

Provincial Gazette

Free State Province



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 20	FRIDAY, 05 JUNE 2015	NO. 20	VRYDAG, 05 JUNIE 2015
PROCLAMATION		PROKLAMASIE	
Declaration of Township: Villiers, Extension 9	2	Dorpsverklaring : Villiers, Uitbreiding 9	2
MISCELLANEOUS		ALLERLEI	
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967)	8	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967)	8
NOTICES		KENNISGEWINGS	
The Conversion of Certain Rights into Leasehold	10	Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag	10

PROCLAMATION	PROKLAMASIE
[NO. OF 2015]	[NO. VAN 2015]
DECLARATION OF TOWNSHIP: VILLIERS, EXTENSION 9	DORPSVERKLARING : VILLIERS, UITBREIDING 9
<p>By virtue of the powers vested in me by section 14(1) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, S. M Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby declare the area represented by the General Plan S.G. No. 9/2011, as approved by the Surveyor General on 6 April 2011 to be an approved township under the name Villiers, Extension 9, subject to the conditions as set out in the Schedule.</p>	<p>Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(1) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek, S.M Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinisie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings hierby die gebied voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. 9/2011 soos goedgekeur deur die Landmeter-Generaal op 6 April 2011 tot 'n goedgekeurde dorp onder die naam Villiers, Uitbreiding 9, onderworpe aan die voorwaardes soos in die Bylae uiteengeset.</p>
Given under my hand at Bloemfontein this 11 th day of May 2015.	Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 11 ^{de} dag van Mei 2015.
S.M. MLAMLELI MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL: COOPERATIVE GOVERNANCE: TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS	S.M. MLAMLELI LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD: SAMEWERKENDE REGERING: TRADISIONELE SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS
<u>CONDITIONS OF ESTABLISHMENT OF TITLE</u>	<u>STIGTINGS- EN EIENDOMVOORWAARDES</u>
A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT	A. STIGTINGSVOORWAARDES
The name of the town is Villiers, Extension 9, situated on Portion 38 of the Farm Villiers No. 492, District Frankfort.	A.1 Die naam van die dorp is Villiers, Uitbreiding 9 geleë op Gedeelte 38 van die Plaas Villiers No. 492, Distrik Frankfort.
A.2 LAYOUT	A.2 UITLEG
The township consist of public street numbered 1115 and 30 erven numbered 1085 to 1114 as indicated on General Plan No. SG 9/2011.	Die dorp bestaan uit openbare straat genommer 1115 en 30 ewe genommer 1085 tot 1114 soos aangedui op Algemene Plan No. LG 9/2011.
A.3 SPECIFIC	A.3 SPESIFIEK
1.3.1 The applicant shall properly and legally constitute property owners' Association in terms of section 21 of the Companies Act, 1973 for the purpose of maintaining common facilities and for governing the use and development in terms of house rules as revised from time to time by the Association.	1.3.1 Die applikant sal behoorlik en wettiglik 'n Huiseienaars-vereniging saamstel in terme van Artikel 21 van die Maatskappy Wet, 1973 vir die instandhouding van gemeenskaplike fasiliteite, dienste en toegangspaaie en vir uitoefening van beheer oor die gebruik en ontwikkeling van eiendomme in terme van huis reels soos van tyd tot tyd hersien sal word deur die Vereniging;
1.3.2 The local municipality shall be responsible for the bulk supply of water to the development at the applicant's cost and the applicant shall be responsible for the provision of a water reticulation network and a connection point on the boundary of the erf before transfer of an erf may take place. The internal	1.3.2 Die plaaslike munisipaliteit is verantwoordelik vir die grootmaatvoorsiening van water teen die applikant se koste en die applikant sal verantwoordelik wees vir die voorsiening van 'n waterregulasiestel netwerk en 'n aansluitingspunt op die grens van elke erf voordat oordrag van die erf mag plaasvind. Die

water network will after installation become the responsibility of the Local Municipality who will maintain it;

1.3.3 The local municipality shall be responsible for the bulk supply of electricity to the development at the applicant's cost and the applicants shall be responsible for the provision of an electrical network and a connection point on the boundary of the erf before transfer of the erf may take place. The internal electricity network will after installation become the responsibility of the Local Municipality who will maintain it;

1.3.4 The Local Municipality shall be responsible for the provision of a sewage connection to the township at the developer's cost. The developer shall be responsible for the installation of an internal sewage network to erven 1092-1096 (Residential: General erven) at his cost. The internal sewage network linked with the municipal sewage network will after installation become the responsibility of the Local Municipality who will maintain it. On all other erven in the township, septic tanks with conservation tanks to capture the overflow from the septic tanks, shall be installed by the individual owners. These conservation tanks will be emptied periodically by the Local Municipality using a suitably vacuum tank vehicle. The owners themselves will be responsible for the maintenance of septic tanks, conservation tanks and the rest of the sewerage system on their individual erven.

1.3.5 The applicant shall be responsible for the provision and construction of internal roads and a storm water system before transfer of any erf may take place the internal roads and storm water system will, after completion become the responsibility of the Local Municipality who will maintain it;

1.3.6 A practical completion certificate will be issued by an appropriately registered engineer when internal roads and storm water system, a potable water system and electrical network up to the connection points are able to operate or to be utilized for the purpose of which it was designed whereupon the Local Municipality shall be obliged to take over (free of compensation) the individual engineering service systems. On the date that the practical completion certificate is issued, the Local Municipality shall become responsible for the maintain of the specific engineering services (excluding construction defects during a 12 months contract maintained period between the developer and the Local Municipality from day of acceptance by the Local Municipality.)

Interne watervoorsieningsnetwerk sal na installasie die verantwoordelikheid van die Plaaslike Munisipaliteit wees wie dit sal onderhou;

1.3.3 Die plaaslike munisipaliteit is verantwoordelik vir die grootmaatvoorsiening van elektrisiteit teen die applikant se koste en die applikant sal verantwoordelik wees vir die voorsiening van 'n elektriese netwerk en 'n aansluitingspunt op die grens van elke erf, voordat oordrag van die erf mag plaasvind. Die interne elektrisiteitsvoorsieningsnetwerk sal na installasie die verantwoordelikheid van die Plaaslike Munisipaliteit wees wie dit sal onderhou;

1.3.4 Die Plaaslike Owerheid sal verantwoordelik wees vir die voorsiening van 'n rioolaansuiwing na die dorp op die applikant se koste. Die ontwikkelaar sal verantwoordelik wees vir die installering van 'n interne rioolnetwerk wat erwe 1092-1096 sal bedien (Woon: Algemeen erwe) teen sy koste. Die interne rioolnetwerk wat met die municipale rioolnetwerk sal aaneenskakel, sal na installasie die verantwoordelikheid van die Plaaslike Munisipaliteit word, wie dit sal onderhou. Hantering van riool en afvalwater op alle ander erwe in die dorp sal deur middel van septiese tenks en opgaartenks hanteer word. Die individuele eienaars sal self verantwoordelik wees vir die installering van die septiese tenks en opgaartenks. Hierdie opgaartenks sal op 'n gereelde basis deur die plaaslike munisipaliteit leeggemaak word deur gebruik te maak van 'n suigtenk voertuig. Die individuele eienaars sal self verantwoordelik wees vir die instandhouding van die septiese tenks, opgaartenks en die reg van die rioolstelsel op die onderskeie erwe;

1.3.5 Die applikant sal verantwoordelik wees vir die voorsiening en konstruksie van interne paaie en 'n stormwater sisteem voordat oordrag van enige erf mag plaasvind. Die interne paaie en stormwaterstelsels sal na konstruksie die verantwoordelikheid van die Plaaslike Munisipaliteit wees wie dit sal onderhou;

1.3.6 'n Sertifikaat van voltooiing sal uitgereik word deur 'n toepaslike gekwalifiseerde en geregistreerde ingenieur sodra interne paaie en stormwatersisteem, 'n drinkbare water sisteem en elektriese netwerk tot by die aansluitingspunte gereed is of gebruik kan word vir die doeleinde waarvoor dit ontwerp en geinstalleer is. Op hierdie stadium sal die Plaaslike Munisipaliteit verplig wees om (sonder vergoeding) die individuele ingenierdienste oor te neem. Vanaf die datum wat die sertifikaat van voltooiing uitgereik word, sal die Plaaslike Munisipaliteit verantwoordelik wees vir die instandhouding van die spesifieke ingenieursdienste (met uitsluiting van konstruksie defekte gedurende 'n 12 maande instandhoudingsperiode tot op datum van uitreiking van die finale sertifikaat van voltooiing ingevolge 'n ooreenkoms tussen die ontwikkelaar en die munisipaliteit).

A.4 CLASSIFICATION

The even of this township are classified in the under-mentioned groups and are subject to the conditions as stipulated in paragraph B hereunder:

Group	Erf No.	Conditions of Title
Residential: General	1092-1096	B.1, B.3
Residential: Special	1085-1091; 1097-1107	B.1, B.2
Private Open Space	1111-1114	B.1, B.4
Parking	1108 & 1109	B.1, B.5
Security	1110	B.1, B.6
Street	1115	B.1, B.7

B. CONDITIONS OF TITLE

B.1 In Favour of the MEC

- 1.1 All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of right to minerals.
- 1.2 Every owner of an erf in the land development area or of any subdivided portion thereof or any person who has an interest therein shall become and shall remain a member of the home owners' Association and be subject to its constitution until he/she ceases to be an owner of aforesaid. Neither the erf nor any subdivided portion thereof nor any interest therein shall be transferred to any person who has not bound himself/herself to the satisfaction of such Association to become a member of the home owners' Association.
- 1.3 The owner of an erf in the land development area or any subdivided portion thereof or any person who has an interest therein shall not be entitled to transfer the erf or any subdivided portion thereof or any interest therein without the Clearance Certificate from the home owners' Association that the provisions of the Articles of Association of the home owners' Association have been complied with.
- 1.4 The Home Owners Association shall have the legal power to levy from each and every member the cost incurred in the fulfilment of its function and shall have legal recourse to recover such fees and costs in the event of a default in payment by any member.
- 1.5 All buildings and structures to be erected shall be made subject to the provisions of the Development and Architectural Guidelines and any and all amendments to the said document as may be affected and approved by the owners association.
- 1.6 Building plans shall only be submitted to the local authority for final approval once the said plans have been evaluated and approved by the Trustee of the Association and specifically provided for in the Articles of Association.
- 1.7 The Home Owners' Association shall be responsible for making suitably arrangements for the regular collection and disposal of refuse at every erf and to dispose of such refuse at the nearest municipal land fill site.

1.4 KLASSIFIKASIE

Die erwe van hierdie dorp word in die hierondervermelde groep ingedeel en is onderworpe aan die voorwaardes soos in paragraaf B hieronder vermeld:

Groep	Erf No.	Eiendomsvoorwaardes
Woon: Algemeen	1092-1096	B.1, B.3
Woon: Spesiaal	1085-1091; 1097-1107	B.1, B.2
Privaat Oop Ruimte	1111-1114	B.1, B.4
Parkerig	1108 & 1109	B.1, B.5
Sekuriteit	1110	B.1, B.6
Straat	1115	B.1, B.7

B. TITELVOORWAARDES

B.1 Ten gunste van die LUR

- 1.1 Alle erwe sal onderhewig gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, insluitend voorbehoud van minerale regte.
- 1.2 Elke eienaar van 'n erf of van enige onderverdeelde gedeelte daarvan, of wat 'n belang daarin het, sal deel word en as 'n lid aanbly van die Huiseienaarsvereniging en aan die konstitusie onderworpe wees totdat hy/sy nie meer 'n eienaar of belanghebbende van bogenoemde is nie. Geen erf of enige onderverdeling daarvan, of enige belang daarin, mag getransporteer word na 'n persoon wat hom-/haarself nie verbind tot die bevrediging van die Vereniging, as 'n lid van die Huiseienaarsvereniging nie.
- 1.3 Die eienaar van 'n erf of van enige onderverdeelde gedeelte daarvan, of wat 'n belang daarin het, is nie gemagtig om die erf, of enige gedeelte daarvan, of enige belang daarin te transporteer sonder 'n Uitklaaring Sertifikaat van die Huiseienaarsvereniging wat bevestig dat aan die bepalings van die reëls en verordinge van die vereniging voldoen is.
- 1.4 Die Huiseienaarsvereniging het wettige magtiging om 'n heffing te eis van elke lid vir die kostes aangegaan in die uitvoering van sy funksie en het die reg om fondse en kostes eis in die geval van wanbetaling deur 'n lid.
- 1.5 Alle geboue en strukture wat opgerig sal word is onderworpe aan bepalings van die Ontwikkelings- en Argitektoniese Riglyne en enige en alle wysigings aan die genoemde dokument soos dit aangepas en goedgekeur word deur die Huiseienaarsvereniging.
- 1.6 Bouplanne sal slegs ingehandig word aan die Plaaslike Owerheid vir finale goedkeuring nadat dit geëvalueer en goedgekeur is deur die Trustees van die Huiseienaarsvereniging soos spesifiek bepaal in die Artikels van Assosiasie.
- 1.7 Die Huiseienaarsvereniging sal verantwoordelik wees vir ' geskikte ooreenkoms vir die gereelde invordering en verwydering van vullis by elke erf en storting van vullis by die naaste munisipale stortings terrein.

<p>1.8 Use and development of the erf shall comply with the provisions of the Environmental management plan as approved by the Department of Economic Development, Tourism and Environmental Affairs.</p> <p>1.9 The owner of the erf (excluding erven 1092-1096) shall be responsible for the provision of a sewage system with a septic tank and conservation tank for the handling of sewage and waste water. This system shall be designed and constructed in accordance with 'Septic Tank Systems (BOU/R9603)' from the CSIR.</p> <p>1.10 The use and development of the erf shall become subject to the provisions of the Land Use Management Scheme (Town Planning Scheme) when applicable.</p> <p>1.11 No refuse whatsoever shall be disposed of in any manner on the erf or any other place within the township.</p> <p>1.12 All building plans (including septic tank and conservation tank designs) shall be circulated for approval to the Department of Water Affairs and the Provincial Department of Health before the Local Municipality finally approves such plans.</p> <p>1.13 Except for the preparation of foundations for purposes of erecting building structures and for digging holes to plant trees and shrubs, on the erf, no excavations shall take place on the erf;</p> <p>1.14 The erf may not be enclosed by erecting a wall or any other enclosure around it;</p>	<p>1.8 Gebruik en ontwikkeling van elke erf is onderworpe aan maatreëls van die Omgewings Bestuurs Plan soos goedgekeur deur die Vrystaat Departement van Ekonomiese Ontwikkeling, Toerisme en Omgewingsake.</p> <p>1.9 Die eienaar van die erf (erwe 1092-1096 uitgesluit) sal verantwoordelik wees vir die voorsiening van 'n septiese tenk en 'sypelriool' sisteem vir die hantering van riool en afval water. Ontwerp en konstruksie van hierdie sisteem moet wees in ooreenstemming met 'Septiese Tenk Sisteme (BOU/R9603)' van die WNNR:</p> <p>1.10 Die ontwikkeling en gebruik van erwe in die dorp sal onderworpe wees aan die voorskrifte ingevolge die Grondgebruikbestuurskema of soortgelyke dokument wanneer dit in die gebied in werking kom;</p> <p>1.11 Geen vullis van enige aard mag mee weggedoen word op enige manier op 'n erf of enige ander plek in die dorp;</p> <p>1.12 Alle bouplanne (insluitende ontwerpe van septiese tenks en sypelriole) sal gesirkuleer word vir goedkeuring deur die Departement van Waterwese en die Departement van Gesondheid, voordat die plaaslike owerheid finale goedkeuring sal gee;</p> <p>1.13 Behalwe vir doeleindes van voorbereiding van fondasies vir die oprigting en geboue of grawe van gate vir die plant van bome en struiken, mag geen uitgravings op enige erf plaasvind nie.</p> <p>1.14 Die erf mag nie omhein word deur die oprigting van 'n muur of enige ander heining daarom nie;</p>
<p>B.2 In Favour of Local Municipality</p>	<p>B.2 Ten gunste van die Plaaslike Munisipaliteit</p>
<p>2.1 This erf shall be used for residential purposes only;</p>	<p>2.1 Hierdie erf sal slegs vir residensiële doeleindes gebruik word;</p>
<p>2.2 Only one dwelling house together with such outbuildings normally associated with a dwelling house may be erected on this erf.</p>	<p>2.2 Slegs een woonhuis tesame met die nodige buitegeboue wat normaalweg daarmee geassosieer word, mag op die erf opgerig word;</p>
<p>2.3 Total coverage of the erf by all buildings, shall not exceed 45%;</p>	<p>2.3 Totale dekking van die erf deur alle geboue sal nie 45% oorskry nie;</p>
<p>2.4 Buildings on the erf shall not exceed a height of 2 storeys (ground floor plus 1 storey);</p>	<p>2.4 Geboue op die erf mag nie 'n hoogte van 2 verdiepings (grondvlak plus een verdieping) oorskry nie;</p>
<p>2.5 All buildings on the erf shall be erected;</p>	<p>2.5 Alle geboue op die erf sal opgerig word:</p>
<p>2.5.1 Unless otherwise stated, at least 2 meters from the side or back boundaries;</p>	<p>2.5.1 Tensy anders gestel, ten minste 2 meter vanaf die sykant of agtergrens;</p>
<p>2.5.2 Unless otherwise stated, at least 25 metres from any boundary abutting on a road;</p>	<p>2.5.2 Tensy anders gestel, ten minste 25 meter vanaf 'n straatgrens;</p>
<p>2.5.3 In respect of erven 1090 & 1091 a 5m street building line shall apply while in respect of erven 1108, 1109 and erf 1111, a 3 m street building line shall apply;</p>	<p>2.5.3 In die geval van erwe 1090 & 1091 is 'n 5m straatboulyn van toepassing terwyl 'n 3m straatboulyn ten opsigte van erwe 1108, 1109 en erf 1111 van toepassing sal wees;</p>

<p>2.5.4 Erven 1090, 1091 and 1106-1107: Side building lines are restricted to 10m minimum for double storey buildings and 7.5m minimum for single storey buildings;</p> <p>2.5.5 Where applicable, beyond the 1:50 yr flood line or the water storage servitude (126% full supply line);</p> <p>2.6 The dwelling house on the property (excluding outbuildings) shall be of a size of at least 150m²;</p> <p>2.7 The erf shall not be subdivided.</p> <p>B.3 In favour of Local Municipality</p> <p>3.1 This erf shall be used only for the erection of residential complexes thereon;</p> <p>3.2 Total coverage of the erf by all buildings, shall not exceed 45%;</p> <p>3.3 Buildings on the erf shall not exceed a height of 2 storeys (ground floor plus 1 storey);</p> <p>3.4 All buildings on the erf shall be erected:</p> <p>3.4.1 At least 10 metres from the side boundary in the case of double storey buildings and at least 7.5 metres from the side boundaries in the case of single storey buildings;</p> <p>3.4.2 At least 15 metres from any boundary abutting on a road;</p> <p>3.4.3 Where applicable, beyond the 1:50 yr floor line or the water storage servitude (126% full supply line);</p> <p>3.5 Two parking spaces per residential unit shall be provided on the erf as well as 1 parking space for every two residential unit as parking for visitors;</p> <p>3.6 Not more than 30 residential units shall be erected on the erf;</p> <p>3.7 Sewerage generated on this erf shall be handled to the satisfaction of the Department of Water Affairs.</p> <p>B.4 In favour of the Local Municipality</p> <p>4.1 This erf shall be used only as a Private Open Space;</p> <p>4.2 Total coverage of the erf by all buildings, shall not exceed 20%.</p> <p>4.3 Building on the erf shall not exceed a height of 2 storeys (ground floor plus 1 storey);</p> <p>4.4 All buildings on the erf shall be erected:</p>	<p>2.5.4 Erwe 1090, 1091 en 1106 – 1107: Sykantboulyne is beperk tot 10m minimum vir dubbelverdieping geboue en 7.5m minimum vir enkelverdieping geboue;</p> <p>2.5.5 Waar van toepassing; verder van die rivier as die 1:50 jr vloedlyn of die water opgaar serwituit (126% volvoorraad lyn);</p> <p>2.6 Die woonhuis (met uitsluiting van buitegeboue) sal nie kleiner as 150m² groot wees nie;</p> <p>2.7 Die erf sal nie onderverdeel word nie.</p> <p>B.3 Ten gunste van die Plaaslike Munisipaliteit</p> <p>3.1 Hierdie erf sal slegs vir die oprigting van woonkomplekse daarop gebruik word;</p> <p>3.2 Totale dekking van die erf deur alle geboue sal nie 45% oorskry nie;</p> <p>3.3 Geboue op die erf mag nie 'n hoogte van 2 verdiepings (grondvlak plus een verdieping) oorskry nie;</p> <p>3.4 Alle geboue op die erf sal opgerig word:</p> <p>3.4.1 Ten minste 10 meter vanaf die sykantgrense in geval van dubbelverdiepings en ten minste 7.5m van die sykantgrense in die geval van enkelverdiepings;</p> <p>3.4.2 Ten minste 15 meter vanaf 'n straatgrens;</p> <p>3.4.3 Waar van toepassing; verder van die rivier as die 1:50 jr vloedlyn of die water opgaar serwituit (126% volvoorraad lyn);</p> <p>3.5 Twee parkeerplekke per wooneenheid sal op die erf voorsien word asook een parkeerplek vir elke twee wooneenhede as besoekers parkering;</p> <p>3.6 Nie meer as 30 wooneenhede per hektaar sal op die erf opgerig word nie.</p> <p>3.7 Riool wat op die erf gegenereer word, sal tot bevrediging van die Departement van Waterwese gehanteer word.</p> <p>B.4 Ten gunste van die Plaaslike Munisipaliteit</p> <p>4.1 Hierdie erf sal slegs as privaat oop ruimte gebruik word;</p> <p>4.2 Totale dekking van die erf deur alle geboue sal nie 20% oorskry nie;</p> <p>4.3 Geboue op die erf mag nie 'n hoogte van 2 verdiepings (grondvlak plus een verdieping) oorskry nie;</p> <p>4.4 Alle geboue op die erf sal opgerig word:</p>
---	---

<p>4.4.1 At least 2 metres from the side or back boundaries;</p> <p>4.4.2 At least 5 metres from any boundary abutting on a road;</p> <p>4.4.3. Where applicable, beyond the 1:50 yr flood line or the water storage servitude (126% full supply line);</p> <p>B.5 In favour of the Local Municipality</p> <p>5.1 This erf shall be used solely for purposes of parking motor vehicles, watercraft, caravans or trailers thereon;</p> <p>5.2 Total permissible coverage by all buildings shall not exceed 80%;</p> <p>5.3 All buildings on the erf shall be erected:</p> <p>5.3.1 At least 2 metres from the side or back boundaries;</p> <p>5.3.2. At least 5 metres from any boundary abutting on a road;</p> <p>5.3.3 Where applicable, beyond the 1:50 yr flood line or the water storage servitude (126% full supply line);</p> <p>B.6 In favour of the Local Municipality</p> <p>6.1 This erf shall be used solely for purposes of a guard house and security control;</p> <p>6.2 Total permissible coverage by all buildings shall not exceed 50%;</p> <p>6.3 No building lines are applicable.</p> <p>B.7 In favour of the Local Municipality</p> <p>7.1 This erf shall be used for purposes of a public road only.</p> <p>8. Word Definitions</p> <p>“Applicant” refers to the township owner;</p> <p>“Local Municipality” refers to the Mafube Local Municipality;</p> <p>“MEC” refers to the Member of the Executive Council: Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements</p> <p>“Residential Complex” means any simplex or duplex housing and includes a retirement village;</p> <p>“Residential Unit” means an interconnected set of rooms which may not include more than one kitchen, designed for occupation by one family and it includes outbuildings and servants quarters as is normally associated therewith;</p> <p>“Dwelling House” means a single loose standing residential unit;</p>	<p>4.4.1 Ten minste 2 meter vanaf die sykant of agtergrens;</p> <p>4.4.2. Ten minste 5 meter vanaf 'n straatgrens;</p> <p>4.4.3 Waar van toepassing; verder van die rivier as die 1:50 jr vloedlyn of die water opgaar serwituit (126% volvoorraad lyn);</p> <p>B.5 Ten gunste van die Plaaslike Munisipaliteit</p> <p>5.1 Die erf sal slegs gebruik word vir doeleindes van parkering van motorvoertuie, vaartuie, karavane en sleepwaens;</p> <p>5.2 Die dekking van alle geboue op die erf sal nie 80% oorskry nie;</p> <p>5.3 Alle geboue op die erf sal opgerig word:</p> <p>5.3.1 Ten minste 2 meter vanaf die sykant of agtergrens;</p> <p>5.3.2 Ten minste 5 meter vanaf 'n straatgrens;</p> <p>5.3.3 Waar van toepassing verder van die rivier as die 1:50 jr vloedlyn of die water opgaar serwituit (125 volvoorraad lyn);</p> <p>B.6 Ten gunste van die Plaaslike Munisipaliteit</p> <p>6.1 Hierdie erf sal slegs gebruik word vir doeleindes van 'n waghuis en veiligheidsbeheer;</p> <p>6.2 Die totale dekking van alle geboue op die erf sal nie 50% oorskry nie;</p> <p>6.3 Geen boulynbeperking is op die erf van toepassing nie;</p> <p>B.7 Ten gunste van die Plaaslike Munisipaliteit</p> <p>7.1 Hierdie erf mag sleg vir doeleindes van 'n openbare pad aangewend word.</p> <p>8. Woordomskrywings:</p> <p>“Applikant” verwys na die dorpseienaar;</p> <p>“Plaaslike Munisipaliteit” verwys na die Mafube Plaaslike Munisipaliteit</p> <p>“LUR” verwys na die Lid van Uitvoerende Raad: Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings.</p> <p>“Woonkompleks” beteken enige simpleks of dupleks behuisig en sluit in 'n aftreeoord;</p> <p>“Wooneenheid” beteken 'n stel onderling verbinde vertrekke wat nie meer as een kombuis insluit nie en wat ontwerp is vir bewoning deur een familie en dit sluit in buitegeboue en bedienekwartiere wat normaalweg daarmee geassosieer word;</p> <p>“Woonhuis” beteken 'n enkele losstaande wooneenheid;</p>
--	--

"General Business" means shops, offices, financial institutions, entertainment concerns and hospitality concerns;

"Guard House" means a building facility from where access to and from any area is controlled and it includes sleeping facilities, bathrooms and a kitchen for use by guards;

"Private Open Space" means any privately owned site intended for recreation, sport, animal parks or ornamental gardens access to which may only be had by virtue of the owner's permission or upon payment of an entrance fee or in consequence of club membership, and includes the necessary toilets for visitors;

"Height" is prescribed to be height of 8500mm, measured veritably from the natural ground level for double storey building components, and 6500mm for all single storey components. Chimneys are the only exclusion from this height restriction;

"Algemene Besigheid" beteken winkels, kantore, finansiële instellings, vermaakklikheidsondernemings en oornagfasiliteite;

"Waghuis" beteken 'n gebou vanwaar toegang na 'n area beheer word, en dit sluit in slaapfasiliteite, 'n badkamer en kombuis vir gebruik deur wagte;

"Privaat Oop Ruimte" beteken enige erf in privaat eienaarskap wat bedoel is vir ontspanning, sport, dierepark of siertuine en waartoe toegang slegs verkry kan word nadat die eienaar se toestemming verkry is of na betaling van 'n toegangsfooi of uit hoofde van klublidmaatskap, en dit sluit in toilet fasiliteite vir besoekers.

"Hoogte" word voorgeskryf as laer as 'n hoogte van 8500mm soos vertikaal gemeet vanaf die natuurlike grondvlak vir dubbelverdieping komponente en 6500mm vir enkelverdieping komponente. Skoorstene word by hierdie beperking uitgesluit;

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street), Bloemfontein** and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person, who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Friday, 3 July 2015**. The e-mail, postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

a) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)

Remainder of Plot 11, Kellysview Settlement, Bloemfontein (Bainsvlei), [as indicated on the diagram that accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses], for the removal of restrictive condition C. on page 2 in Deed of Transfer T6392/2003, pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

b) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)(12/2015)

Erf 8917, cor President Paul Kruger Avenue and Strauss Street, Bloemfontein, Extension 55 (Universitas) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "Single Residential 3" to "Single Residential 2", in order to enable the applicant to conduct a home industry from the erf after a consent use has been obtained.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Charlotte Maxekestraat 114, (ou Maitlandstraat)** Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, Direktoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Vrydag, 3 Julie 2015** bereik. Beswaarmakers se e-pos adres, pos-en straatadres en telefoonnummer(s) moet skriftelike besware vergesel.

a) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)

Restant van Hoewe 11, Kellysview Nedersetting, Bloemfontein (Bainsvlei), [soos aangetoon op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat by bogemeide adresse beskikbaar is], vir die opheffing van beperkende voorwaarde C. op bladsy 2 in Transportakte T6392/2003, ten opsigte van die gemelde hoeve, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woonhuis op die eiendom op te rig.

b) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13(12/2015)

Erf 8917, h/v President Paul Krugerlaan en Strausstraat, Bloemfontein, Uitbreiding 55 (Universitas) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van gemelde erf, vanaf "Enkelwoon 3" na "Enkelwoon 2", ten einde die applikant in staat te stel om 'n tuisbedryf op die erf te bedryf na die verkryging van 'n vergunningsgebruik.

c) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)

Erf 9976, 33 Begonia Street, Bloemfontein, Extension 60 (Gardenia Park) for the removal of restrictive conditions 1.(a), 2.(b) and 2.(c) on page 2 in Deed of Transfer T5183/2014 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

d) HARRISMITH: EXTENSION 28 (REFERENCE A12/1/9/1/2/57)

Proposed subdivision of erf 2310, 88 Springbok Street, Harrismith, Extension 28, for the removal of restrictive title condition 10 on pages 3, 5, 6 and 7 in Deed of Transfer T15974/2006 pertaining to the said erf and the amendment of the Town-Planning Scheme of Harrismith by the rezoning of the said erf from "Special Residential 1" to "General Residential", in order to enable the applicant to erect town houses on both the proposed subdivision and the remainder.

e) LANGENHOVENPARK: (REFERENCE A12/1/9/1/2/84)

Erf 130, 28 W.E.G. Louw Street, Langenhoven Park, for the removal of restrictive conditions 1.(d) and 2.(a), 2.(a)(i) and 2.(a)(ii), 2.(b), 2.(b)(i) and 2.(b)(ii) on pages 3 and 4 in Deed of Transfer T11088/1998 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

c) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)

Erf 9976, Begoniastraat 33, Bloemfontein, Uitbreiding 60 (Gardeniapark) vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(a), 2.(b) en 2.(c) op bladsy 2 in Transportakte T5183/2014 ten opsigte van gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom op te rig.

d) HARRISMITH, UITBREIDING 28 (VERWYSING A12/1/9/1/2/57)

Voorgestelde onderverdeling van erf 2310, Springbokstraat 88, Harrismith, Uitbreiding 28, vir die opheffing van beperkende title voorwaarde 10 op bladsye 3, 5, 6 en 7 in Transportakte T15974/2006 ten opsigte van gemelde erf en die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Harrismith deur die hersonering van die voorgestelde erf vanaf, "Spesiale Woon 1" na "Algemene Woon", ten einde die applikant in staat te stel om meenthuise op die voorgestelde onderverdeling en restant op te rig.

e) LANGENHOVENPARK: (VERWYSING A12/1/9/1/2/84)

Erf 130, W.E.G. Louwstraat 28, Langenhovenpark, vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(d) en 2.(a), 2.(a)(i) en 2.(a)(ii), 2.(b), 2.(b)(i) en 2.(b)(ii) op bladsye 3 en 4 in Transportakte T11088/1998 ten opsigte van gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woonhuis op die erf op te rig.

NOTICES**ANNEXURE B****NOTICE OF INQUIRY****REGULATION 3 (1)****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Frans Ralikontsane Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of nala.
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 03 July 2015.

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK
REGULASIE 3 (1)****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Frans Ralikontsone Direkteur – Generaal van die Provincie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van nala in te stel.;
- (c) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinciale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 03 Julie 2015 te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele Affected sites	Volle voorname en van Full christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
MANGAUNG EXT3.		
MANGAUNG EXT3.		
30047	MBEKISELWA PETER PETRUS MBEKISELWA EDITH THENJIWE	3804275191080 5307040282083
30068	KGAILE HAPPINESS BOITUMELO	8311300965087

30128	MAGAU NELLIE MOIPONE SERAOLO MABEL MALEEPILE LEKGELA LEAOWA ELLIOT LEKGELA MALEHO MOSES LEKGELA KGOTSO WOODROW	5709100944082 5905251033085 6210225736080 7304015316085 9111285213084
	BOOI FRANCINAH MATSELA	3907020127083
30796	MADOLU NOMFANELO WINKIE MADOLU FANAKI APRIL	6106160474085 5104155122083
30219	MUTSI SESHUPO BENJAMIN MUTSI MOSES TEFO	4512015486087 4807265599088
30284	NGENA NTOMBIZODWA ADELAIDE MADUKA SIBONGILE NOMONDE PATIENCE NGEMA NOMVUYO CHARLOTTE	4011200296088 6906050403080 7406200505081
31044	MAKGATLE MASABATA EMILY	5508040629088
31035	LEEU MOLEBOHENG HILDA	8409210760083
55224	DLAMINI NOZINDABA IVY	3505100165088
30646	PHOHLELA MOIPONE MARY MOKHUTLE MALEBO DAVID MOKHUTLE MOLIEHI SOPHIE THOTHELA ANNA MASOFOTENG	3512310234084 5601205967086 5805250730089 5912011077089
30556	MOLISE KEBITSAMANG LUCY MOLISE ISAAC TEBOHO CHURCHILL	5612130832089 5511045503084
30542	SETHUNYA RABENG PAUL SETHUNYA NTSOAKI MINAH	5204235707083 5405010755086

ANNEXURE B**NOTICE OF INQUIRY****REGULATION 3 (1)****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (d) I, Kopung Frans Ralikontsane Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Nala.

- (e) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 03 July 2015**.

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B
KENNISGEWING VAN ONDERSOEK
REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Frans Ralikontsone Direkteur – Generaal van die Provincie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van nala in te stel.;
- (f) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Proviniale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 03 Julie 2015** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele Affected sites	Volle voorname en van Full christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
MANGAUNG EXT4.		
MANGAUNG EXT4.		
30068	KGAIKE HAPPINESS BOITUMELO	8311300965087
30047	MBEKISELWA PETRUS PETER MBEKISELWA EDITH THENJIWE	3804275191080 5307040282083
30128	MAGAU MOIPONI NELLE SEROALO MABEL MALEEPILE LEKGETLA LEAOWA ELLIOT LEKGETLA MALEHO MOSES LEKGETLA KGOTSO WOODROW	5709100944082 5905251033085 6210225736080 7304015316085 9111285213084
30796	MADOLU NOMFANELO WINKIE MADOLU FANAKI APRIL	6106160474085 5104155122083
30219	MUTSE BENJAMAN SESHUPA MUTSE MOSES TEFO	4512015486087 4807265599088
30284	NGEMA ADELAIDE NTOBIZODWA MODUKA SIBONGILE NOMONDE PATIENCE	3511225183089

23526	SETOUTO ADELIN MAMOSA	6102190446086
23386	MOGOTSI MARY SEBOTSANENG	3001011656084
23099	SEIPEI ABEL MEDUPI SEIPAI EDITH ANNIE	5606185405080 5410150651087
23236	TSOSA MASELLO BELLA	5109290586084
23266	MOTHEO MIRRIAM KERILENG	6412030735089
23462	MOLOKO MARIA GABANNELOE	6010110681080

ANNEXURE B**NOTICE OF INQUIRY****REGULATION 3 (1)****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (g) I, Kopung Frans Ralikontsane Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of nala.
- (h) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 03 July 2015.

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK****REGULASIE 3 (1)****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Frans Ralikontsone Direkteur – Generaal van die Provincie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van nala in te stel;
- (i) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinciale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 03 Julie 2015 te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele Affected sites	Volle voorname en van Full christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
MANGAUNG EXT8.		
MANGAUNG EXT8.		
25047	GEORGE THOMAS FINGER CHOGANYETSO RUTH FINGER	3210025138084 3306070363088
25334	MATSHIDISO SOPHIA PETER ZENGEZILE HAVINGSTONE PETER	5606290414084 4203225510086
25758	KETHLOEGWENG MARTHA BRANDSEL	4603180520089
25776	JERRY DANIEL MORRIS MOTHLAGOMANG JULIA MORRIS	4805095142087 5210070662085
26268	LUNGILE PETROS JAMBA LEFULESELE EVODIA JAMBA	3703180209088 5907220564083
25985	POPPY SYLVIA NTLABATI	3805160339080
26021	MARTHA VUYELWA MOKOLOKO NOLUTSHA EVODIA MOKOLOKO	8806120218088 9009140508088
26204	MASAPI SARAH LEETO	3909140264085
25814	MOJAKISANE JOHANNES LEPHEANE NOMVULA JANE LEPHEANE	3412205155082 3704090275086
2094	MOTLHAOLENG TREITJIE CLARA	5008290517083
25039	THIANE TSALAEEMANG EMILY	1901170116089

<p>PROVINCIAL GAZETTE <i>(Published every Friday)</i></p> <p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.</p> <p>Subscription Rates (payable in advance)</p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:</p> <table border="0"> <tr> <td>SUBSCRIPTION: (POST)</td><td>INTEKENGELD: (POS)</td></tr> <tr> <td>PRICE PER COPY</td><td>R 27.00</td></tr> <tr> <td>HALF-YEARLY</td><td>R 678.00</td></tr> <tr> <td>YEARLY</td><td>R1 356.00</td></tr> </table> <p>SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)</p> <table border="0"> <tr> <td>PRICE PER COPY</td><td>R 19.00</td></tr> <tr> <td>HALF-YEARLY</td><td>R 470.00</td></tr> <tr> <td>YEARLY</td><td>R 940.00</td></tr> </table> <p>Stamps are not accepted</p> <p>Closing time for acceptance of copy</p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 16:00, three workings days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 08:00 on the Tuesday preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p> <p>Advertisement Rates</p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R29.50 per centimeter or portion thereof, single column.</p> <p>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p> <p>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	SUBSCRIPTION: (POST)	INTEKENGELD: (POS)	PRICE PER COPY	R 27.00	HALF-YEARLY	R 678.00	YEARLY	R1 356.00	PRICE PER COPY	R 19.00	HALF-YEARLY	R 470.00	YEARLY	R 940.00	<p>PROVINSIALE KOERANT <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p> <p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Proviniale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Proviniale Koerant uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.</p> <p>Intekengeld (vooruitbetaalbaar)</p> <p>Die intekengeld vir die Proviniale Koerant (insluitend alle Buitengewone Proviniale Koerante) is soos volg:</p> <table border="0"> <tr> <td>PRYS PER EKSEMPLAAR</td><td>R 27.00</td></tr> <tr> <td>HALFJAARLIKS</td><td>R 678.00</td></tr> <tr> <td>JAARLIKS</td><td>R1 356.00</td></tr> </table> <p>INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)</p> <table border="0"> <tr> <td>PRYS PER EKSEMPLAAR</td><td>R 19.00</td></tr> <tr> <td>HALFJAARLIKS</td><td>R 470.00</td></tr> <tr> <td>JAARLIKS</td><td>R 940.00</td></tr> </table> <p>Seëls word nie aanvaar nie.</p> <p>Sluitingstyd vir die Aanname van Kopie</p> <p>Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Proviniale Koerant bereik nie later nie as 16:00 drie werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerde dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word nie later nie as 08:00 op die Dinsdag voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerde as sodanige geplaas word nie.</p> <p>Advertensietariewe</p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Proviniale Koerant geplaas moet word: R29.50 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.</p> <p>Advertisiegeld is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Proviniale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p> <p>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Proviniale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>	PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00	HALFJAARLIKS	R 678.00	JAARLIKS	R1 356.00	PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00	HALFJAARLIKS	R 470.00	JAARLIKS	R 940.00
SUBSCRIPTION: (POST)	INTEKENGELD: (POS)																										
PRICE PER COPY	R 27.00																										
HALF-YEARLY	R 678.00																										
YEARLY	R1 356.00																										
PRICE PER COPY	R 19.00																										
HALF-YEARLY	R 470.00																										
YEARLY	R 940.00																										
PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00																										
HALFJAARLIKS	R 678.00																										
JAARLIKS	R1 356.00																										
PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00																										
HALFJAARLIKS	R 470.00																										
JAARLIKS	R 940.00																										
<p>Printed and published by the Free State Provincial Government</p>	<p>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Proviniale Regering</p>																										